

国际原子能机构 2021 年预算更新本



IAEA

国际原子能机构
原子用于和平与发展

GC(64)/2

本文件可在国际原子能机构网站上以电子方式访问：

www.iaea.org

国际原子能机构 2021年预算更新本



IAEA

国际原子能机构
原子用于和平与发展

GC(64)/2

国际原子能机构印制
2020年7月

目 录

导言.....	iii
2021 年资源总额概览.....	v
1. 概述.....	1
2. 财政概述.....	3
资源总额.....	5
业务性经常预算资源.....	5
资本资源.....	6
其他财政考虑.....	6
价格调整.....	6
离职后健康保险.....	6
周转基金.....	7
预算货币和汇率.....	7
3. 按主计划分列的预算需求.....	9
表 1. 经常预算 — 按计划 and 主计划分列.....	11
表 2. 经常预算 — 收入总表.....	12
4. 2021—2029 年大型资本投资计划和 2021 年大型资本投资基金.....	13
大型资本投资计划.....	15
资本投资.....	15
按主计划分列的概述.....	16
主计划 1 — 核电、燃料循环和核科学.....	16
主计划 2 — 促进发展和环境保护的核技术.....	16
主计划 3 — 核安全和核安保.....	17
主计划 4 — 核核查.....	17
主计划 5 — 政策、管理和行政服务.....	18
附件一 2021 年决议草案.....	23
A. 2021 年经常预算拨款.....	26
B. 2021 年技术合作资金的分配.....	30
C. 2021 年周转基金.....	30
附件二 费用节省和增效.....	31

导 言

《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》(GC(63)/2 号文件)向 2019 年 9 月大会提出了经理事会通过的原子能机构 2020—2021 年两年期计划。该文件列入了 2020 年和 2021 年两年的概算。但是,在采用两年期预算编制之前,¹按照《规约》的规定,理事会须向大会提交年度概算以供核准;因此,所提出的 2021 年的概算仅属于初步概算。

根据已通过的两年期计划编制的程序(GOV/1999/23 号文件),该两年期第二年的概算载于一份简要文件“原子能机构预算更新本”。本文件介绍对该两年期第二年适用的价格调整情况,突出强调对初步概算的任何重要修改,并且提出拨款和其他决议草案。

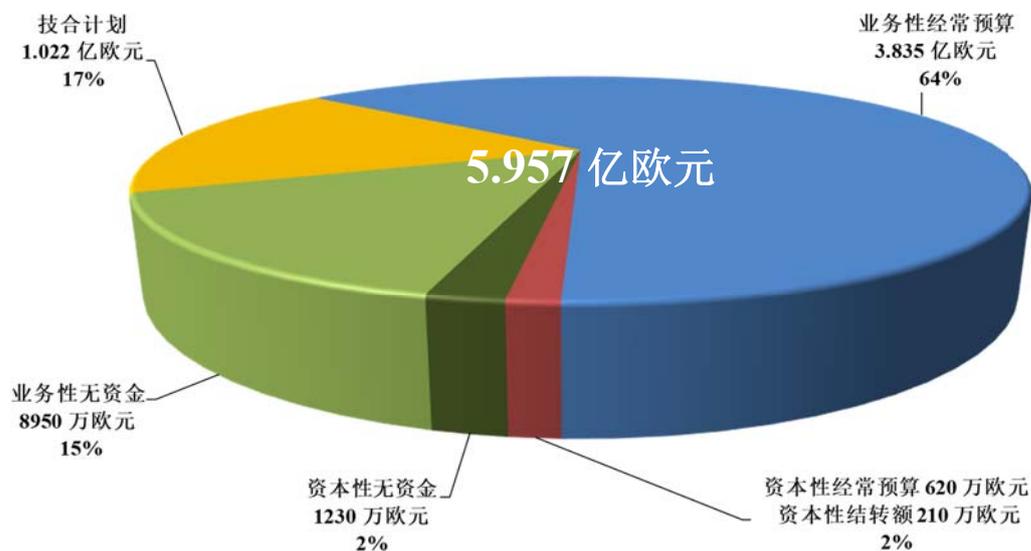
按照理事会以前所作决定,《国际原子能机构 2021 年预算更新本》反映 2021 年的经常预算,数额达到与 2020 年经常预算相同的水平,但加上 2021 年价格调整数。²

¹ 截至 2020 年 6 月,保存国政府通知原子能机构,原子能机构 171 个成员国中已有 60 个接受了第十四条 A 款修订案。该修订案须经三分之二成员国接受方能生效。

² 见 GOV/2019/25 号文件。

2021 年资源总额概览

(按 2021 年价格计)³



实际零增长	2021 年经常预算与 2020 年相比
3.897 亿欧元	2021 年经常预算
3.835 亿欧元	业务性经常预算
620 万欧元	资本性经常预算 (不包括资本结转额)
1.6%	2021 年价格调整
670 万欧元	2021 年经常预算的节省和增效, 其中:
	520 万欧元 差旅之外的节省和增效
	150 万欧元 与差旅有关的节省
70 万欧元	已并入价格调整的 0.2% 额外节省

³ 除非另有说明, 本文件中的所有数字均按 2021 年价格以欧元表示。由于约整, 表中数字可能加起来不等于相应的总和。

1. 概述

国际原子能机构 2021 年预算更新本

概述

1. 在编制《国际原子能机构 2021 年预算更新本》时，总干事认真考虑了 2020—2021 年计划和预算及技术合作资金指标工作组共同主席提出的建议。⁴

2. 《国际原子能机构 2021 年预算更新本》包括：

- 适用的价格调整数 1.6%；
- 成员国所要求的一份概述秘书处在编制《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》（GC(63)/2 号文件）期间确定的费用节省和增效（包括交叉性费用节省和增效）的附件，以及一份旨在抵消原子能机构专业工作人员费用高于预期增长的影响的费用节省措施清单。

3. 对于 2021 年，总干事提出 3.897 亿欧元的经常预算总额，亦即比 2020 年总体增加 610 万欧元或 1.6%。

4. 业务性经常预算（3.835 亿欧元 — 增加 600 万欧元）和资本性经常预算（620 万欧元 — 增加 10 万欧元）的建议额均为实际零增长，并包括 1.6% 的价格调整。

5. 未提议对《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》中提出的原子能机构 2020—2021 年两年期计划作出重大修改。

⁴ 在 GOV/2019/25 号和 GOV/OR.1514 号文件中做了概述。

增效

6. 2018 年 6 月，理事会要求秘书处“加强努力，以进一步确定和实施《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》附件中所述的交叉性节省和增效措施”。⁵ 就此而言，秘书处还被“要求考虑内部监督服务办公室的建议和联合国系统其他组织的最佳实践、认真评价其潜在的财政和计划影响并铭记避免对成员国专家参加原子能机构活动产生不利影响的重要性，对原子能机构的差旅政策进行全面审查”。⁵ 在《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》中确定和报告的每年价值 670 万欧元的费用节省和增效（包括交叉性费用节省和增效）仍同样适用于两年期的第二年，并将在 2021 年继续落实。详细情况在附件二中作了重点介绍。

7. 此外，附件二还载有一份秘书处确定的费用节省措施清单，这些措施旨在抵消国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）审查自 2019 年 2 月 1 日起生效的专业工作人员工作地点差价调整数等级后原子能机构专业工作人员费用高于预期增长的影响。根据理事会的要求并按 GOV/2019/25 号文件第 12 段所述，这些措施额外节省了 70 万欧元的费用，或占 2021 年经常预算总额的 0.2%。

⁵ 见 GOV/2018/30 号文件第 11 段。

2. 财政概述

资源总额

8. 原子能机构的总资源由经常预算、预算外资源和技术合作（技合）计划资源构成。2021 年，原子能机构的资源总额按 2021 年价格计为 5.957 亿欧元，其中包括将寻求预算外资源的无资金需求。

2021 年资源总额概览
(百万欧元)

资金来源	2021 年
业务性经常预算	383.5
资本性经常预算，包括结转额	8.3
业务性无资金	89.5
资本性无资金	12.3
技合计划	102.2
总计	595.7

9. 经常预算由业务性部分和资本性部分组成，后者用于根据“大型资本投资计划”为大型基础设施投资提供资金。按照原子能机构工作计划的结构，对经常概算按六项主计划（主计划 1 至主计划 6）列述。

10. 原子能机构继续依靠预算外资金开展没有在经常预算中预见到资金的一些活动。正如已在《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》中报告的那样，2021 年将需要预算外资源的经常预算中目前无资金的活动共计 8950 万欧元。本文件预算表中列为“无资金”⁶ 的类别均代表着所有的预算外资金需求和无资金的资金需求。

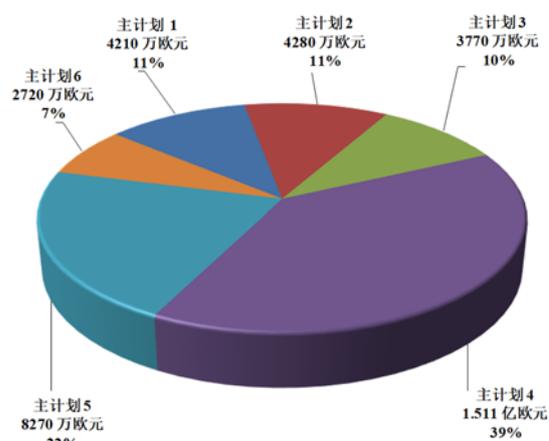
⁶ 计划支助费用作为通过预算外捐款提供资金的活动概算的组成部分列于“无资金”项下。

11. 对技术合作计划而言，预计 2021 年可获得 1.022 亿欧元 — 8420 万欧元用于核心项目资金概算，辅之以 100 万欧元的“国家参项费用”和 1700 万欧元的预算外资金概算。

业务性经常预算资源

12. 以下图表给出业务性经常预算。

2021 年业务性经常预算



2021 年业务性经常预算
(百万欧元)

主计划	2021 年
1 核电、燃料循环和核科学	42.1
2 促进发展和环境保护的核技术	42.8
3 核安全和核安保	37.7
4 核核查	151.1
5 政策、管理和行政服务	82.7
6 促进发展的技术合作管理	27.2
总计	383.5

资本资源

13. 分配了 2021 年资本资源，以满足原子能机构持续实施的资本性优先事项，同时尽量减少经常预算的总体增幅。因此，总干事建议将“大型资本投资基金”拨款维持在《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》中所述的水平，以便根据“大型资本投资计划”为大型基础设施投资提供资金。在 2021 年 830 万欧元（价格调整后）“大型资本投资基金”拨款中，620 万欧元拟由将摊派给成员国的资本性经常预算提供资金，210 万欧元拟由以前转拨至“大型资本投资基金”的往年业务性经常预算拨款未用余额结转额予以补偿。

14. 下表给出 2021 年资本投资：

资本项目	2021 年
核应用实验室的补充改造	2.1
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	0.3
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	1.0
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	3.8
塞伯斯多夫基础设施和共同设施升级	1.0
总计	8.3
资金来源	
成员国摊派会费	6.2
资本结转	2.1
总计	8.3

其他财政考虑

价格调整

15. 对 2021 年适用的价格调整为 1.6%，符合 GOV/2019/25 号文件第 12 段所述理事会的要求。这一百分比的依据是 2019 年 10 月发布的欧洲中央银行第四季度《专业预测者调查》报告中提供的欧元区 2021 年 1.4% 的调和消费者物价指数预测数，加上对 2019 年价格调整数的 0.2% 修正，以部分地抵消公务员制度委员会 2019 年审查专业工作人员工作地点差价调整数等级后原子能机构专业工作人员费用高于预期增长的影响。

离职后健康保险

16. 原子能机构按现收现付制履行其从经常预算为前工作人员的健康保险提供资金的义务。它目前没有预留任何资金用于支付这笔总计达 2.22 亿欧元的长期金融负债⁷（截至 2018 年 12 月 31 日）。大多数联合国系统各组织都正面临着为工作人员离职后负债提供资金的问题。外聘审计员 2013 年首次向原子能机构提出了关于审议离职后健康保险长期供资战略实施情况的建议，并在其 2014 年和 2017 年的报告中都重申了这一建议。

17. 根据在 GOV/2019/7 号文件中向理事会提出的关于设立离职后健康保险负债供资机制的建议，秘书处被要求随时向成员国通报联合国大会的相关进程和讨论情况。秘书处还被要求在考虑联合国系统各组织和其他国际组织的良好实践并考虑能减轻离职后健康保险负债的费用控制措施的情况下，提出解决离职后健康保险这一重要问题的更多方案。

⁷ 载于《国际原子能机构 2018 年财务报告》（GC(63)/6 号文件）。

所要求的补充资料已以 GOV/INF/2020/1 号文件提交各成员国。

周转基金

18. 周转基金的主要用途是向经常预算资金提供临时预付款项，然后在经常预算资金得到可用于此用途的资金时，尽快归还周转基金。2018 年和 2019 年，由于收到成员国分摊会费较晚，原子能机构在当年最后几个月都使用了周转基金。秘书处一向认为，相当于一个月支出的周转基金水平是适当的。目前，经常预算的月平均支出超过周转基金的水平，这对原子能机构构成重大风险。

19. 在第六十三届常会上，大会核准 2020 年周转基金继续维持 15 210 000 欧元的水平。对 2021 年没有建议修改这一水平。但特此向各成员国通报周转基金资金不足对原子能机构构成的风险。此外，外聘审计员在 2018 年建议考虑对周

转基金水平进行修改，以满足原子能机构的需要。秘书处将与成员国协商，寻求解决这一情况的办法。

预算货币和汇率

20. 原子能机构的功能货币是欧元。与以往一样，经常预算概算使用 1 美元兑 1 欧元的预算汇率以欧元编制。本文件中所有表和图均基于该预算汇率以欧元表示。原子能机构按照大会制定的分摊比额表及进行欧元和美元分割的要求以这两种货币向成员国摊派会费。原子能机构约 88% 的支出以欧元计。分割摊派在欧元和美元间出现币值波动的情况下对原子能机构起到保护作用。

21. 秘书处监测支出货币所占比例的任何变化，并在必要时向成员国提出报告。

3. 按主计划分列的预算需求

表 1. 经常预算 — 按计划 and 主计划分列

计划/主计划	2020 年 预算	2021 年概算 按 2020 年 价格计	比 2020 年增减		价格调整	2021 年概算 按 2021 年 价格计
			欧元	%		
1. 核电、燃料循环和核科学						
总体管理、协调及共同活动	3 307 427	3 307 432	5	0.0%	1.6%	3 360 351
核电	9 093 995	9 094 118	123	0.0%	1.6%	9 239 624
核燃料循环和废物管理	7 801 710	7 789 578	(12 132)	-0.2%	1.6%	7 914 211
促进可持续能源发展的能力建设和核知识	10 759 795	10 753 024	(6 771)	-0.1%	1.6%	10 925 073
核科学	10 449 764	10 468 544	18 780	0.2%	1.6%	10 636 041
主计划 1	41 412 691	41 412 696	4	0.0%	1.6%	42 075 299
2. 促进发展和环境保护的核技术						
总体管理、协调及共同活动	8 280 760	8 281 368	608	0.0%	1.6%	8 413 870
粮食和农业	12 065 295	12 065 295	(0)	0.0%	1.6%	12 258 340
人体健康	8 848 499	8 847 803	(696)	0.0%	1.6%	8 989 368
水资源	3 753 133	3 753 129	(4)	0.0%	1.6%	3 813 179
环境	6 692 542	6 692 670	128	0.0%	1.6%	6 799 753
放射性同位素生产和辐射技术	2 473 852	2 473 822	(31)	0.0%	1.6%	2 513 403
主计划 2	42 114 082	42 114 086	4	0.0%	1.6%	42 787 912
3. 核安全和核安保						
总体管理、协调及共同活动	4 081 889	4 081 894	5	0.0%	1.6%	4 147 204
事件和应急准备和响应	4 468 227	4 468 227	1	0.0%	1.6%	4 539 719
核装置安全	10 702 937	10 702 937	(1)	0.0%	1.6%	10 874 184
辐射安全和运输安全	7 664 880	7 664 878	(3)	0.0%	1.6%	7 787 516
放射性废物管理和环境安全	3 865 473	3 865 473	(0)	0.0%	1.6%	3 927 320
核安保	6 305 773	6 305 773	0	0.0%	1.6%	6 406 666
主计划 3	37 089 180	37 089 182	2	0.0%	1.6%	37 682 609
4. 核核查						
总体管理、协调及共同活动	14 125 413	14 125 429	16	0.0%	1.6%	14 351 436
保障执行	131 398 051	131 398 051	0	0.0%	1.6%	133 500 420
其他核查活动	3 185 925	3 185 925	-	0.0%	1.6%	3 236 900
主计划 4	148 709 390	148 709 406	16	0.0%	1.6%	151 088 756
5. 政策、管理和行政服务						
政策、管理和行政服务	81 376 955	81 376 968	12	0.0%	1.6%	82 678 999
主计划 5	81 376 955	81 376 968	12	0.0%	1.6%	82 678 999
6. 促进发展的技术合作管理						
促进发展的技术合作管理	26 731 414	26 731 414	0	0.0%	1.6%	27 159 116
主计划 6	26 731 414	26 731 414	0	0.0%	1.6%	27 159 116
业务性经常预算	377 433 712	377 433 751	39	0.0%	1.6%	383 472 691
大型资本投资基金需求						
资本性经常预算	6 102 000	6 102 000	0	0.0%	1.6%	6 199 632
原子能机构计划总计	383 535 712	383 535 751	39	0.0%	1.6%	389 672 323
为其他单位有偿工作	3 129 353	3 129 353	-	0.0%	1.6%	3 179 422
经常预算总计	386 665 065	386 665 104	39	0.0%	1.6%	392 851 746
减去杂项收入	3 679 353	3 679 353	-	0.0%	1.6%	3 729 422
成员国会费	382 985 712	382 985 751	39	0.0%	1.6%	389 122 323

表 2. 经常预算 — 收入总表

	2020 年预算 按 2020 年 价格计	2021 年概算 按 2020 年 价格计	2021 年 比 2020 年 增减	2021 年预算 按 2021 年 价格计
业务性经常预算 ^a	376 883 712	376 883 751	39	382 922 691
资本性经常预算	6 102 000	6 102 000	0	6 199 632
成员国分摊会费	382 985 712	382 985 751	39	389 122 323
杂项收入				
为其他单位有偿工作				
印刷服务	422 055	422 055	-	428 808
医疗服务	850 185	850 185	-	863 787
《核聚变》期刊	399 332	399 332	-	405 721
原子能机构出版物 — 其他	40 680	40 680	-	41 331
实验室收入	254 250	254 250	-	258 318
根据保障协定可收回的金额	1 162 851	1 162 851	-	1 181 457
为其他单位有偿工作小计	3 129 353	3 129 353	-	3 179 422
其他				
差旅退款	200 000	200 000	-	200 000
投资和利息收入	350 000	350 000	-	350 000
其他小计	550 000	550 000	-	550 000
杂项收入总计	3 679 353	3 679 353	-	3 729 422
经常预算收入总计	386 665 065	386 665 104	39	392 851 746

^a 不包括其他杂项收入概算。

4. 2021—2029 年大型资本投资计划
和 2021 年大型资本投资基金

大型资本投资计划

22. 以下所述大型资本投资计划包括原子能机构在 2021—2029 年期间的大型资本项目。该计划每年进行更新，系源于原子能机构维持适当、最新和运行良好的基础设施的需要。表 10 列示该计划的概要及年度预测。

23. 2021 年，大型资本投资需求总额 2060 万欧元。下表列出细目。

主计划/大型资本项目 (百万欧元)	2021 年
1. 核电、燃料循环和核科学	
综合信息管理系统升级	1.1
基于 DD 和 DT 中子发生器的中子科学设施	0.2
主计划 1	1.3
2. 促进发展和环境保护的核技术	
核应用实验室的补充改造	4.1
主计划 2	4.1
3. 核安全和核安保	
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	0.4
主计划 3	0.4
4. 核核查	
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	3.1
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	1.6
主计划 4	4.7
5. 政策、管理和行政服务	
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	6.7
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	3.5
主计划 5	10.1
大型资本投资计划总计	20.6

24. “大型资本投资基金”是根据《财务条例》第 4.06 条（INFCIRC/8/Rev.4 号文件）设立的一项储备金，用以帮助向“大型资本投资计划”中所列原子能机构大型基础设施需求提供资金。该基金使得有机会为否则可能继续面临拖延或需要实质性增加成员国年度捐款的资本需求提供资金。理事会在既定“计划

和预算”核准过程的框架内审查“大型资本投资基金”。

25. 按照 GC(53)/5 号文件，“大型资本投资基金”由拨付给经常预算资本部分的全部款额、往年业务性经常预算的未用预算余额（若有）和理事会可能决定的任何其他来源提供资金。

26. 自 2009 年设立“大型资本投资基金”伊始，⁸ 以往业务性经常预算拨款的未用余额均已转拨给“大型资本投资基金”，并根据《财务条例》第 7.02(b) (4) 条在各财务报表中予以报告。同样，2018—2019 年业务性经常预算的未用预算余额将转拨给“大型资本投资基金”。

资本投资

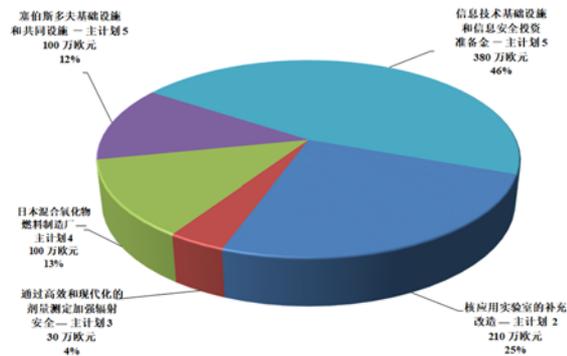
27. 总干事建议如 2020 年预算一样，用来自以前转拨至“大型资本投资基金”的以往业务性经常预算拨款未用余额为 2021 年 210 万欧元资本性经常预算提供资金。

28. 共计 830 万欧元的“大型资本投资基金”资金（620 万欧元来自资本性经常预算，210 万欧元来自资本结转）将分配给下列项目：

- 核应用实验室的改造（核应用实验室的补充改造）— 主计划 2 — 210 万欧元；
- 通过高效和现代剂量测定加强辐射安全 — 主计划 3 — 30 万欧元；
- 制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案 — 主计划 4 — 100 万欧元；

⁸ 见 GOV/2009/1 号和 GOV/2009/52/Rev.1 号文件。

- 信息技术基础设施和信息安全投资准备金 — 主计划 5 — 380 万欧元；
- 塞伯斯多夫基础设施和共同设施 — 主计划 5 — 100 万欧元。



29. 虽然本文件提供 2021—2029 年期间的“大型资本投资计划”，但建议在 2020 年进行的资本投资有相当大的数额迄今仍无资金。目前，2020 年共有 1620 万欧元的资本需求仍无资金，而 2021 年无资金的投资达到 1230 万欧元。希望这些需求将通过预算外捐款提供资金。表 12 列示 2020 年和 2021 年的无资金需求。

按主计划分列的概述

30. GC(63)/2 号文件《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》载有作为 2021—2029 年“大型资本投资计划”组成部分的大型资本投资的计划概述。以下段落概述按 2021 年价格计的 2021 年资金需求以及所有项目更新情况。与《国际原子能机构 2020—2021 年计划和预算》相比，除了 2021 年价格调整外，没有建议在资金方面做出任何修改。

主计划 1 — 核电、燃料循环和核科学综合信息管理系统升级

31. 主计划 1 维持一套信息系统，用于收集和及时传播和平利用核能方面经验

证的权威核数据、资料 and 知识资源。但是，这些系统目前已处于其使用寿命末期，需要加以升级，以确保资料的完整性和成员国对这些资料的利用。该项目的目标是升级和保护这些信息系统，并确保其连续性。

32. 2021 年的项目总需求 110 万欧元目前无资金。

基于 DD 和 DT 中子发生器的中子科学设施

33. 核科学和仪器仪表实验室帮助成员国建立、运行和维护各种核仪器仪表和能谱测定技术，以支持在保健、粮食、农业、环境、法证学、文化遗产和材料科学等领域的广泛应用。原子能机构内部实验室的设施目前仅限于基于 X 射线的分析技术和 γ 射线能谱测定法。这些技术将扩展到基于氘-氘 (DD) 和氘-氚 (DT) 中子发生器的中子技术。

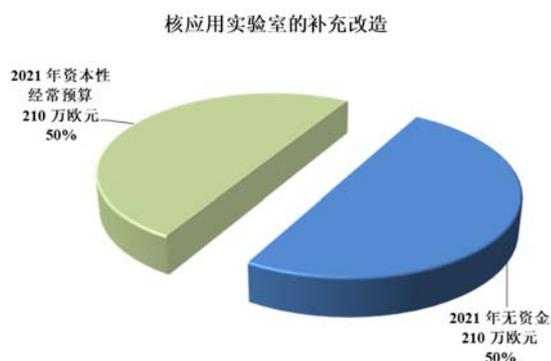
34. 2021 年的项目总需求 20 万欧元目前无资金。

主计划 2 — 促进发展和环境保护的核技术

核应用实验室的改造（核应用实验室的补充改造）

35. 2021 年，“核应用实验室的改造”的后续项目（称为“核应用实验室的补充改造”）将侧重于完成项目下已建成建筑物的布置和设备安装，将实验室迁移到这些建筑物中，并在现有实验室空间开展能力提升活动。这些活动将标志着整个“核应用实验室的改造”倡议的完成，并将导致能力大幅度提升，从而确保原子能机构塞伯斯多夫实验室能够继续满足成员国的需要。

36. 2021 年的项目总需求估计为 410 万欧元，其中 210 万欧元将通过资本性经常预算予以补偿。

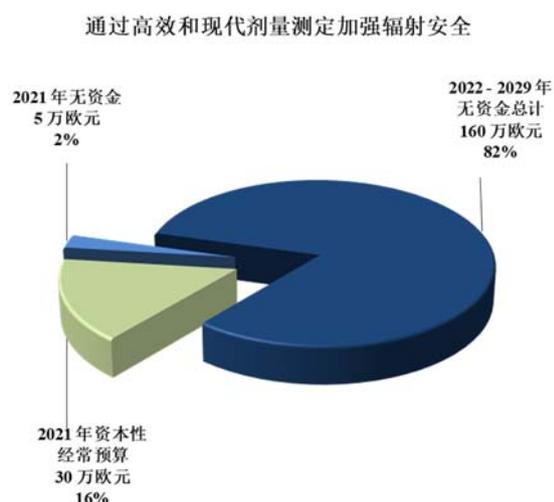


主计划 3 — 核安全和核安保

通过高效和现代剂量测定加强辐射安全

37. 该项目的实施将历时十年，旨在实施最佳的剂量评定技术，以便比较其在生物剂量测定终点方面的效能。

38. 2021 年的项目总需求为 40 万欧元，其中 30 万欧元由资本性经常预算提供资金，2021 年有 5 万欧元尚无资金。

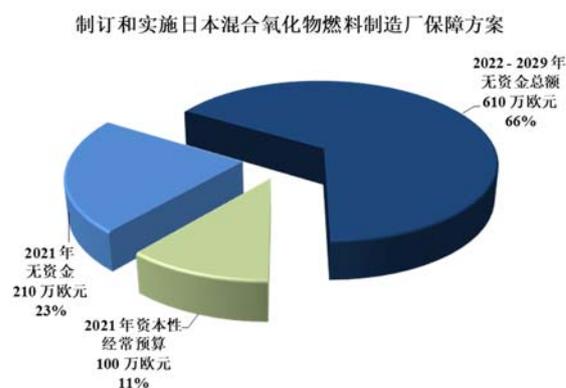


主计划 4 — 核核查

制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案

39. 日本核燃料有限公司正在六所村场址建设一座为轻水堆生产铀钚混合氧化物燃料的大型工厂。

40. 2021 年的资本需求共计 310 万欧元，其中 100 万欧元由资本性经常预算提供资金。2021 年有 210 万欧元仍无资金。



制订和实施乏燃料封装厂和地质处置库保障方案

41. 芬兰和瑞典都在计划建造封装厂和地质处置库，以永久贮存各自的乏燃料。

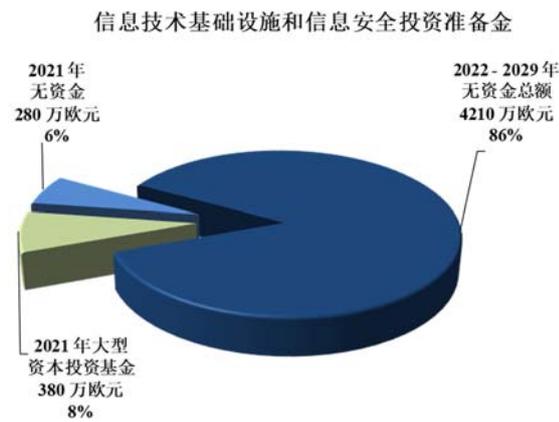
42. 2021 年的项目总需求 160 万欧元尚无资金。

主计划 5 — 政策、管理和行政服务

信息技术基础设施和信息安全投资准备金

43. 该项目涵盖与保持最新信息与通讯技术（信通技术）基础设施和服务有关的费用。它包括四个组成部分：设备更换、灾后恢复基础设施、今后 Oracle 公司“电子商务套件”（原子能机构“计划支助信息系统”所用平台）的升级和新的数据集成网络。

44. 2021 年 670 万欧元的需求由来自资本性经常预算的 180 万欧元和来自资本性结转的 210 万欧元补偿，而 280 万欧元尚无资金。



塞伯斯多夫基础设施和共同设施

45. 该项目的目的是通过配备和升级实体安全和安保措施以及集成监控和其他安保系统，确保塞伯斯多夫场址的安全和安保。

46. 该项目 2021 年资金需求为 350 万欧元，其中 100 万欧元由资本性经常预算提供资金。2021 年有 240 万欧元仍无资金。

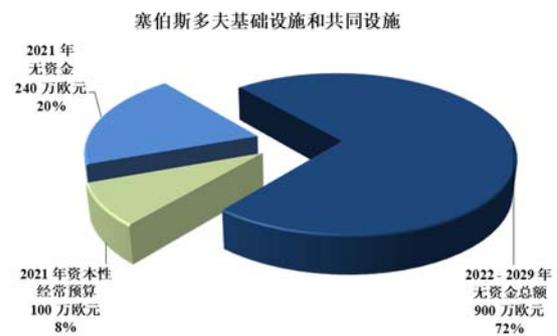


表 10. 2021—2029 年大型资本投资计划

主计划/大型资本项目	2021 年	2022 年	2023 年	2024 年	2025 年	2026 年	2027 年	2028 年	2029 年	总计
1. 核电、燃料循环和核科学										
综合信息管理系统升级	1 126 482	346 146	-	-	-	-	-	1 587 204	1 587 204	4 647 036
基于 DD 和 DT 中子发生器的中子科学设施	165 324	123 993	-	-	-	-	-	-	-	289 316
主计划 1	1 291 806	470 139	-	-	-	-	-	1 587 204	1 587 204	4 936 353
2. 促进发展和环境保护的核技术										
核应用实验室的补充改造	4 133 088	-	-	-	-	-	-	-	-	4 133 088
剂量学实验室（塞伯斯多夫）的校准和审核服务	-	-	-	-	206 654	-	258 318	3 099 816	-	3 564 788
主计划 2	4 133 088	-	-	-	206 654	-	258 318	3 099 816	-	7 697 876
3. 核安全和核安保										
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	359 226	463 276	368 600	394 483	378 703	-	-	-	-	1 964 288
辐射安全技术服务	-	-	270 800	-	-	310 380	-	-	-	581 180
主计划 3	359 226	463 276	639 400	394 483	378 703	310 380	-	-	-	2 545 469
4. 核核查										
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	3 099 816	3 099 816	2 996 489	-	-	-	-	-	-	9 196 121
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	1 555 016	1 206 101	-	-	867 601	1 555 016	1 555 016	1 206 101	-	7 944 853
主计划 4	4 654 832	4 305 917	2 996 489	-	867 601	1 555 016	1 555 016	1 206 101	-	17 140 974
5. 政策、管理和行政服务										
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	6 666 671	3 688 781	6 282 294	5 331 684	7 728 875	3 854 105	5 042 367	5 228 356	4 939 040	48 762 172
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	3 461 461	1 730 731	1 369 085	1 162 431	1 007 440	929 945	929 945	929 945	929 945	12 450 928
主计划 5	10 128 132	5 419 512	7 651 379	6 494 115	8 736 315	4 784 049	5 972 312	6 158 301	5 868 985	61 213 100
大型资本投资计划总计	20 567 085	10 658 843	11 287 268	6 888 597	10 189 274	6 649 446	7 785 647	12 051 422	7 456 189	93 533 772

表 11. 2021 年资本性经常预算细目

主计划/大型资本项目	2020 年预算 按 2020 年 价格计	2021 年概算 按 2020 年 价格计	2021 年概算 按 2021 年 价格计
2. 促进发展和环境保护的核技术			
核应用实验室的补充改造	2 034 000	2 034 000	2 066 544
主计划 2	2 034 000	2 034 000	2 066 544
3. 核安全和核安保			
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	305 100	305 100	309 982
主计划 3	305 100	305 100	309 982
4. 核核查			
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	1 017 000	1 017 000	1 033 272
主计划 4	1 017 000	1 017 000	1 033 272
5. 政策、管理和行政服务			
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	3 762 900	3 762 900	3 823 106
塞伯斯多夫基础设施和共同设施	1 017 000	1 017 000	1 033 272
主计划 5	4 779 900	4 779 900	4 856 378
大型资本投资基金	8 136 000	8 136 000	8 266 176
资本结转	(2 034 000)	(2 034 000)	(2 066 544)
资本性经常预算	6 102 000	6 102 000	6 199 632

47. 下表列出将不从“大型资本投资基金”提供资金的 2020—2021 年资本需求。希望这些需求将吸引成员国做出预算外认捐。

表 12. 无资金的 2020—2021 年资本需求

主计划/大型资本项目	2020 年	2021 年
1. 核电、燃料循环和核科学		
综合信息管理系统升级	1 052 299	1 126 482
基于 DD 和 DT 中子发生器的中子科学设施	193 230	165 324
主计划 1	1 245 529	1 291 806
2. 促进发展和环境保护的核技术		
核应用实验室的补充改造	2 034 000	2 066 544
剂量学实验室（塞伯斯多夫）的校准和审核服务	203 400	-
主计划 2	2 237 400	2 066 544
3. 核安全和核安保		
通过高效和现代剂量测定加强辐射安全	176 765	49 245
塞伯斯多夫基础设施和共同设施 *	1 728 900	-
主计划 3	1 905 665	49 245
4. 核核查		
制订和实施日本混合氧化物燃料制造厂保障方案	2 034 000	2 066 544
制订和实施芬兰/瑞典乏燃料封装厂和地质处置库保障方案	2 384 466	1 555 016
主计划 4	4 418 466	3 621 560
5. 政策、管理和行政服务		
信息技术基础设施和信息安全投资准备金	4 667 013	2 843 565
塞伯斯多夫基础设施和共同设施 *	1 718 730	2 428 189
主计划 5	6 385 743	5 271 754
无资金的资本需求总计	16 192 803	12 300 909

* 2020 年由主计划 3 和主计划 5 共同提供资金。

附件一 2021 年决议草案

48. 本部分提出 2021 年的决议草案，包括“2021 年经常预算拨款”、“2021 年技术合作资金的分配”和“2021 年周转基金”。

A. 经常预算

49. 2021 年经常预算拨款分为两部分：一部分系业务性经常预算（决议 A 第 1 段和第 2 段）、另一部分系资本性经常预算（决议 A 第 3 段至第 5 段）。这些拨款的支出将分别列账，从而将不会把划拨给业务性经常预算的资金用于开展大型资本投资，反之亦然。资本性经常预算拨款总额将转至“大型资本投资基金”。

50. 经常预算拨款决议中包含一个调整公式，以考虑该年度的汇率变动。成员国的会费额将基于 2020 年 9 月大会确定的会费分摊比额表计算。

B. 技术合作计划

51. 原子能机构的技术合作活动由技合资金和预算外捐款提供资金。技合资金主要由其指标每年由理事会建议的自愿捐款和受援成员国缴纳的“国家参项费用”构成。由理事会建议的技合资金自愿捐款指标 2021 年为 89 558 000 欧元。

52. 2021 年技术合作计划的资源预测数额为 102 184 520 欧元，包括：84 184 520 欧元为估计的核心项目资金、100 万欧元为“国家参项费用”（将计入估计的核心资金）、1700 万欧元为预算外活动的估计执行额。

53. 这些数额并不构成资金指标或对资金额的限制，也绝非对 2021 年技术合作计划预先作出判断。

C. 周转基金

54. 在第六十三届常会上，大会核准 2020 年周转基金继续维持 1521 万欧元的水平。对 2021 年没有建议修改这一水平，但应铭记对经常预算的平均每月的需求额超出了周转基金水平，这对原子能机构构成一个显著的风险。

A. 2021 年经常预算拨款

大会，

接受理事会关于 2021 年国际原子能机构经常预算的建议，¹

1. 拨款 386 652 113 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2021 年原子能机构经常预算费用的业务部分，分列如下：²

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	42 075 299
2. 促进发展和环境保护的核技术	42 787 912
3. 核安全和核安保	37 682 609
4. 核核查	151 088 756
5. 政策、管理和行政服务	82 678 999
6. 促进发展的技术合作管理	27 159 116
主计划合计	383 472 691
7. 为其他单位有偿工作	3 179 422
总计	386 652 113

各拨款款目金额将按照附件 A.1 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

2. 决定上述拨款的经费，在扣除

- 为其他单位有偿工作所得收入（款目 7）；和
- 其他杂项收入 550 000 欧元；

后，由各成员国根据大会 GC(64)/RES/ 号决议所确定的分摊比额表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本部分会费总额为 382 922 691 欧元（328 661 712 欧元加 54 260 979 美元）；

¹ GC(64)/2 号文件。

² 拨款款目 1-6 表示原子能机构的主计划。

3. 拨款 6 199 632 欧元（按 1.00 美元兑 1.00 欧元汇率计）作为 2021 年原子能机构经常预算资本部分的费用，分列如下：³

	欧元
1. 核电、燃料循环和核科学	—
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 066 544
3. 核安全和核安保	309 982
4. 核核查	1 033 272
5. 政策、管理和行政服务	2 789 834
6. 促进发展的技术合作管理	—
	<hr/>
总计	6 199 632
	<hr/>

各拨款科目金额将按照附件 A.2 所载调整公式进行调整，以考虑该年度的汇率变动。

4. 决定上述拨款的经费由各成员国根据大会 GC(64)/RES/ 号决议所确定的分摊比例表缴纳的会费提供。按 1.00 美元兑 1.00 欧元的汇率计，本分会费总额为 6 199 632 欧元（6 179 654 欧元加 19 978 美元）；

5. 授权将经常预算资本部分转至“大型资本投资基金”；

6. 授权总干事：

a. 承付 2021 年经常预算所拨款项以外的支出，但是所涉任何工作人员的相应薪酬和所有其他费用必须全部从销售、为成员国或国际组织工作、研究赠款、特别捐款或 2021 年经常预算以外的其他来源的收入中支付；

b. 经理事会核准，在上述第 1 段和第 3 段所列任何科目之间调拨资金。

³ 见脚注 2。

附 件

A.1 2021 年经常预算业务部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	35 718 706 + (	6 356 593 /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	37 942 246 + (	4 845 666 /R)
3. 核安全和核安保	30 861 467 + (	6 821 142 /R)
4. 核核查	127 315 286 + (	23 773 470 /R)
5. 政策、管理和行政服务	74 220 661 + (	8 458 338 /R)
6. 促进发展的技术合作管理	23 153 346 + (	4 005 770 /R)
主计划合计	<u>329 211 712 + (</u>	<u>54 260 979 /R)</u>
7. 为其他单位有偿工作	3 179 422 + (	— /R)
总计	<u>332 391 134 + (</u>	<u>54 260 979 /R)</u>

注：R 是 2021 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

附 件

A.2 2021 年经常预算资本部分拨款

按欧元计算的调整公式

	欧元	美元
1. 核电、燃料循环和核科学	— + (	— /R)
2. 促进发展和环境保护的核技术	2 046 566 + (	19 978 /R)
3. 核安全和核安保	309 982 + (	— /R)
4. 核核查	1 033 272 + (	— /R)
5. 政策、管理和行政服务	2 789 834 + (	— /R)
6. 促进发展的技术合作管理	— + (	— /R)
总计	<u>6 179 654 + (</u>	<u>19 978 /R)</u>

注：R 是 2021 年期间联合国美元兑欧元的平均汇率。

B. 2021 年技术合作资金的分配

大会，

(a) 注意到理事会 2019 年 6 月决定建议原子能机构技术合作资金 2021 年自愿捐款指标为 89 558 000 欧元，

(b) 接受理事会的上述建议，

1. 决定 2021 年技术合作资金自愿捐款指标数字应为 89 558 000 欧元；
2. 以欧元分拨 89 558 000 欧元的原子能机构 2021 年技术合作计划捐款；
3. 促请所有成员国按照《规约》第十四条 F 款，并酌情根据经大会 GC(XV)/RES/286 号决议修订的大会 GC(V)/RES/100 号决议第 2 段或后一决议第 3 段提供 2021 年的自愿捐款。

C. 2021 年周转基金

大会，

接受理事会关于 2021 年国际原子能机构周转基金的建议，

1. 核准 2021 年原子能机构的周转基金为 1521 万欧元；
2. 决定 2021 年该基金的筹措、管理和使用应按照《国际原子能机构财务条例》⁴的有关规定办理；
3. 授权总干事使用周转基金垫付业经理事会核准而经常预算没有提供任何资金的临时项目或活动费用，但任何时候不得超过 50 万欧元；
4. 请总干事向理事会提交根据上述第 3 段授权使用周转基金垫付费用情况的报表。

⁴ INFCIRC/8/Rev.4 号文件。

附件二 费用节省和增效

1. 2018年6月，理事会要求秘书处“加强努力，以进一步确定和实施《国际原子能机构2020—2021年计划和预算》附件中所述的交叉性节省和增效措施”。¹就此而言，秘书处还被“要求考虑内部监督服务办公室的建议和联合国系统其他组织的最佳实践、认真评价其潜在的财政和计划影响并铭记避免对成员国专家参加原子能机构活动产生不利影响的重要性，对原子能机构的差旅政策进行全面审查。”

2. 本附件重点介绍《国际原子能机构2020—2021年计划和预算》中确定和报告的每年价值670万欧元的费用节省和增效（包括交叉性费用节省和增效）。这些费用节省和增效（其中150万欧元涉及差旅，520万欧元涉及其他领域）仍然同样适用于该两年期的第二年，并将在2021年继续落实。

3. 此外，本附件还载有一份秘书处确定的费用节省措施清单，这些措施旨在抵消国际公务员制度委员会（公务员制度委员会）审查自2019年2月1日起生效的专业工作人员工作地点差价调整数等级后原子能机构专业工作人员费用高于预期增长的影响。根据理事会的要求并按GOV/2019/25号文件第12段所述，这些措施额外节省了70万欧元的费用，或占2021年经常预算总额的0.2%。

差旅政策与差旅合理化

4. 150万欧元的差旅相关费用节省和增效包括：

- 来自全面审查和调整差旅政策和程序的30万欧元；

- 来自差旅合理化的120万欧元。

差旅政策

5. 对差旅进行了全面审查，目的是查明增效和费用节省潜力。对差旅模式进行了分析，并且还考虑了与联合国系统各组织的最佳实践保持一致。

6. 对政策和程序进行了修改，以反映：

- 将D-2或D-2以下级别工作人员乘商务舱旅行的门槛从航程超过七小时的航班提高到超过九小时的航班；
- 取消副总干事级别工作人员短途航班（少于四小时）的商务舱待遇；
- 取消D-1或D-1以上级别工作人员较高的每日生活津贴待遇；
- 加强差旅和相关支出管理的问责制，包括应用便利定期监测的工具。

差旅合理化

7. 与2019年相比，秘书处还通过合理确定差旅次数和行程以及出差参加活动的工作人员人数，削减了2021年建议差旅预算的绝对值。

实例包括：

- 合并会议和在原子能机构总部接待对口方；
- 在不负面影响开展已授权活动的情况下，合理确定出差参加同一活动或工作组访问的工作人员人数；

¹ 见GOV/2018/30号文件第11段。

- 技术会议、讲习班和培训活动更多地采用网络和视频会议；
- 优化出差工作组数量、小组规模或专家工作组访问时间，并最大程度地利用视频会议、在家工作、自学包和专家工作组分组。

其他费用节省和增效

8. 在差旅以外的领域确定了价值 520 万欧元的以下费用节省和增效。

人力资源费用和顾问

9. 业务流程精简和自动化（包括通过原子能机构“计划支助信息系统”）使得可以重新分配任务，并降低或裁减一些工作人员职位。

10. 通过广泛采用网络和视频会议召开顾问会议以及通过更多地利用内部专门知识减少对顾问的依赖优化顾问费用。

实例包括：

- 将例如编写自我评价报告的工作组访问与主要评审工作组访问合并为一个背靠背的工作组访问，以减少工作人员和外部专家的相关费用；
- 更有效地利用顾问担任高级教员（例如在核能管理和核知识管理短训班计划中），从而减少支助这些短训班的内部费用；
- 开发核知识管理数字中心，减少对顾问的依赖；
- 从非传统伙伴募集免费专家服务；
- 加强利用内部专门知识，例如来加快安全标准文件的起草过程；
- 通过利用网络会议加强互动和在家工作，以及通过地区专家和与其他

组织的伙伴关系，来改善顾问工作的管理；

- 以低于以往的可用费率竞争性采购信息技术顾问服务。

会议、活动和培训

11. 尽可能优化技术会议和顾问会议的规划，从而缩短活动时间。

12. 将原子能机构会议与非原子能机构会议结合起来，让出席非原子能机构会议的专家可以参加原子能机构会议。

13. 加强各司内部和司际协调，包括就核能及核安全和安保相关活动（如开发事故后场址治理规划和决策工具）组织联合技术和顾问会议、讲习班和培训活动。

14. 更多地利用基于网络和视频会议的远程学习工具开展教育和培训活动。

15. 更多地采用在线会议举办会议和讲习班，例如进行关于事件和紧急情况信息交流统一系统功能、国际辐射监测信息系统的监测数据展示以及成员国利用原子能机构的核或辐射应急情况评估工具的培训。

16. 利用视频会议筹备国际演习和参加国家演习，以及举行机构间放射性应急和核应急委员会会议。

印刷、发行和订阅

17. 更多地使用电子报告，包括通讯，以替代硬拷贝和 DVD 分发。

18. 加强新出版物的司际协调。

19. 分享订阅。

旨在抵消原子能机构专业工作人员费用高于预期增长的影响的费用节省措施

20. 2019年初，公务员制度委员会公布提高专业工作人员费用，导致原子能机构经常预算总额比2019年核准价格调整的概算增加0.8%。对此，秘书处建议将0.4%的修正数纳入2020年和2021年的价格调整。理事会核准了2020年和2021年均为0.2%的修正数，并要求秘书处在2020年和2021年预算中找到0.2%的进一步费用节省和增效。

21. 秘书处将在2021年执行以下具有临时性质的费用节省措施，以抵消否则本应纳入2021年价格调整的专业工作人员费用高于预期的0.2%的增加额。这些措施产生了70万欧元的额外费用节省，并

将以确保原子能机构2020—2021年两年期总计划不会受到负面影响的方式加以实施。

22. 这些额外费用节省将在2021年通过多项措施实施，例如：

- 加强对差旅计划的审查；
- 优化征聘、咨询和研究合同及协调研究项目的数量；
- 扩大采用虚拟会议和会议直播；
- 增加发行数字出版物替代印刷版；
- 在考虑业务需求的同时，减少一般业务支出（例如通信费用、设备和软件维护费）。



国际原子能机构印制
2020年7月